

REMOTE CONTROL

Comment utiliser la télécommande



Visitez le site Web pour voir les langues dans lesquelles ce document est disponible.

TOUCHES



TOUCHES GÉNÉRALES

	Déverrouiller
	Verrouiller
	Vérifier la valeur
	Augmenter progressivement
	Diminuer progressivement
	Configuration/Apprentissage Valeurs d'usine Préréglages

TOUCHES DE FONCTION

Consultez les pages 3 à 12 pour en savoir plus sur l'affectation des touches selon le produit.

TOUCHES DE COULEUR

	LZR-FLATSCAN	LZR-WIDESCAN
	/	Cordon virtuel
	Safety [Sécurisation]	Safety [Sécurisation]
	Mouvement	Réouverture
	/	Présence

UTILISATION GÉNÉRALE DE LA TÉLÉCOMMANDE



Après le déverrouillage, la DEL rouge clignote et le capteur peut être réglé à l'aide de la télécommande.

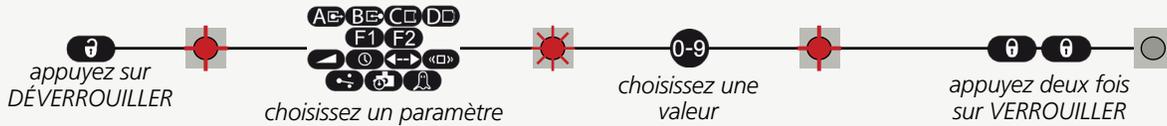


Si la DEL rouge clignote rapidement après le déverrouillage, vous devez saisir un code d'accès composé de 1 à 4 chiffres.

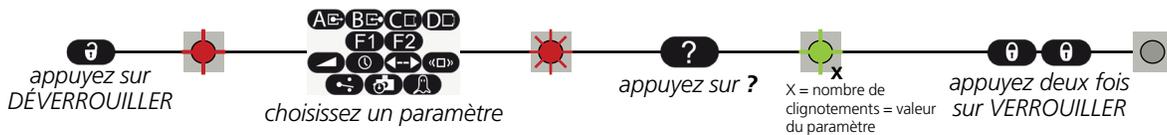


Pour terminer une session de réglage, verrouillez toujours le capteur.

RÉGLAGE D'UN PARAMÈTRE OU PLUS



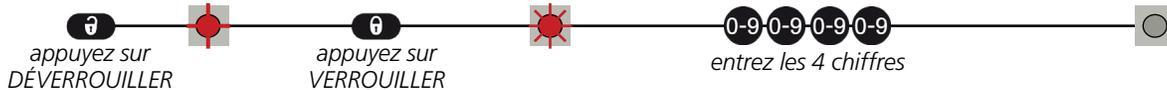
VÉRIFICATION D'UNE VALEUR



RESTAURATION DES VALEURS D'USINE



ENREGISTREMENT D'UN CODE D'ACCÈS



Le code d'accès (1 à 4 chiffres) est recommandé pour régler des capteurs qui sont installés près l'un de l'autre.

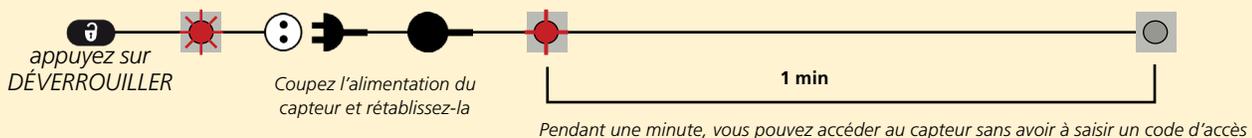
MODIFICATION D'UN CODE D'ACCÈS



SUPPRESSION D'UN CODE D'ACCÈS



Si vous avez oublié le code d'accès, effectuez les opérations suivantes :



- La DEL clignote rapidement
- La DEL clignote
- La DEL clignote lentement
- La DEL clignote une fois
- La DEL est éteinte



A Halma company

ANNEXE : FONCTIONS DU LZR-I30/LZR-S600

TOUCHE	FONCTION	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	CÔTÉ DE MONTAGE		GAUCHE (avec arrière-plan)	DROIT (avec arrière-plan)	GAUCHE (sans arrière-plan)	DROIT (sans arrière-plan)	CENTRE (sans arrière-plan)				
	LARGEUR DU CHAMP OPTIONNEL	I30 : pas de champ = 000 / minimum = 020 / maximum = 360 / par défaut = 200 S600 : pas de champ = 000 / minimum = 020 / maximum = 984 / par défaut = 400									
	HAUTEUR DU CHAMP OPTIONNEL	I30 : pas de champ = 000 / minimum = 020 / maximum = 360 / par défaut = 200 S600 : pas de champ = 000 / minimum = 020 / maximum = 984 / par défaut = 400									
	LARGEUR DU CHAMP DE SÉCURISATION	I30 : pas de champ = 000 / minimum = 020 / maximum = 360 / par défaut = 200 S600 : pas de champ = 000 / minimum = 020 / maximum = 984 / par défaut = 400									
	HAUTEUR DU CHAMP DE SÉCURISATION	I30 : pas de champ = 000 / minimum = 020 / maximum = 360 / par défaut = 200 S600 : minimum = 004 / maximum = 984 / par défaut = 400									
	RIDEAUX DE DÉTECTION ACTIFS	désactivation du rideau dans les deux champs	activation du rideau uniquement dans le champ optionnel	activation du rideau uniquement dans le champ de sécurisation							activation des rideaux dans les deux champs
	ZONE NON COUVERTE	5,08 cm (2 po) (S600 par défaut)	10 cm (4 po) (I30 par défaut)	15,24 cm (6 po)	20,32 cm (8 po)	25,40 cm (10 po)					
	FILTRE D'IMMUNITÉ		environnement : à l'intérieur	environnement : à l'extérieur, faible	environnement : à l'extérieur, moyen	environnement : à l'extérieur, élevé	objets : à l'intérieur	objets : à l'extérieur, faible	objets : à l'extérieur, moyen	objets : à l'extérieur, élevé	
	HAUTEUR TAILLE D'OBJET	désactivé	5,08 cm (2 po)	10 cm (4 po)	15,24 cm (6 po)	20,32 cm (8 po)					
	TEMPORISATION DE L'ACTIVATION DES SORTIES	désactivé	100 ms	200 ms	300 ms	400 ms	500 ms	600 ms	700 ms	800 ms	900 ms
	REDIRECTION DU CHAMP DE DÉTECTION	R1 : optionnel R2 : sécurisation	R1 : optionnel ou sécurisation R2 : sécurisation								
	CONFIGURATION DE SORTIE		R1 : A - NO R2 : P - NF	R1 : P - NF R2 : A - NO	R1 : P - NF R2 : P - NF	R1 : A - NO R2 : A - NO					

Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation du LZR-I30.

Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation du LZR-S600.

ANNEXE : FONCTIONS DU FALCON, DU FALCON EX ET DU PHOENIX EX

TOUCHE	FONCTION	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	TAILLE DU CHAMP	XXS	XS	S	>	>	>	>	L	XL	XXL
	TEMPS DE MAINTIEN OUVERT	0,5 s	1 s	2 s	3 s	4 s	5 s	6 s	7 s	8 s	9 s
	CONFIGURATION DE SORTIE		actif	passif							
	MODE DE DÉTECTION		BI	UNI	UNI INV						
	FILTRE DE DÉTECTION		1	2	3	4	5	6			

[Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation de la gamme FALCON.](#)

[Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation de la gamme FALCON EX.](#)

[Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation de la gamme PHOENIX EX.](#)

ANNEXE : FONCTIONS DE L'IS40/IS40XL

TOUCHE	FONCTION	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	TAILLE DU CHAMP (SENSIBILITÉ)	XXS	XS	S	>	>	>	>	L	XL	XXL
	TEMPS DE MAINTIEN OUVERT	0,5 s	1 s	2 s	3 s	4 s	5 s	6 s	7 s	8 s	9 s
	MODE DE DÉTECTION		BI	UNI	UNI INV						
	FILTRE DE DÉTECTION		Toutes les cibles en mouvement	Toutes les cibles en mouvement + immunité aux perturbations	Faible rejet de la circulation parallèle et des piétons + immunité aux perturbations	Rejet moyen de la circulation parallèle et des piétons + immunité aux perturbations	Fort rejet de la circulation parallèle et des piétons + immunité aux perturbations	Rejet extra fort de la circulation parallèle et des piétons + immunité aux perturbations			
	CONFIGURATION DE SORTIE	Présence + Activation : mode standard	Présence + Activation : impulsion à l'entrée	Présence + Activation : impulsion à la sortie	Présence + Activation : impulsion à l'entrée à la première/dernière ligne	Présence + Activation : impulsion à la sortie de la première/dernière ligne	Présence + Activation : activation maintenue (lors de la détection de mouvement) jusqu'à ce que la zone de présence soit dégagée	Présence + Activation : activation maintenue (lors de la détection de mouvement et d'IRA) jusqu'à ce que la zone de présence soit dégagée			
	FRÉQUENCE		A	B							
	DURÉE MAX. DE DÉTECTION DE PRÉSENCE	30 s	1 min	2 min	5 min	10 min	20 min	1 h	1,5 h	2 h	pas d'apprentissage
	IMMUNITÉ DES RIDEAUX IRA		faible	normal	élevée						
	TAILLE DE LA CIBLE										
	TAILLE DE MODÈLE IRA										

Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation de l'IS40/IS40XL.

ANNEXE : FONCTIONS DE L'IS40P

TOUCHE	FONCTION	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	CONFIGURATION DU RELAIS		Mouv. : actif Prés. : passif	Mouv. : passif Prés. : actif	Mouv. : passif Prés. : passif	Mouv. : actif Prés. : actif					
F1	REDIRECTION DE SORTIE	ACT. : présence PRÉS. : présence	ACT. : impulsion d'entrée IRA PRÉS. : présence	ACT. : impulsion de sortie IRA PRÉS. : présence	ACT. : impulsion d'entrée IRA à la première/ dernière ligne PRÉS. : présence	ACT. : impulsion de sortie IRA de première/ dernière ligne PRÉS. : présence	ACT. : présence PRÉS. : présence	ACT. : présence PRÉS. : présence			
DE	FRÉQUENCE		A	B							
	DURÉE MAX. DE DÉTECTION DE PRÉSENCE	3 s	1 min	2 min	5 min	10 min	20 min	1 h	1,5 h	2 h	pas d'apprentissage
	IMMUNITÉ DES RIDEAUX IRA		faible	normal	élevée						
F2	TAILLE DE LA CIBLE										
BE	TAILLE DE MODÈLE IRA										

Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation de l'IS40P.

ANNEXE : FONCTIONS DE LA GAMME EAGLE

TOUCHE	FONCTION	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	TAILLE DE LA ZONE	XXS	XS	S	>	>	>	>	L *	XL *	XXL
	FILTRE D'IMMUNITÉ		faible	normal	élevée	>	>	>	L	XL	niveau le plus élevé
	MODE DE DÉTECTION		BI	UNI	UNI/FSM	UNI INV	FSM et INV				
	CONFIGURATION DE SORTIE		A	P							
	TEMPS DE MAINTIEN OUVERT	0,5 s	1 s	2 s	3 s	4 s	5 s	6 s	7 s	8 s	9 s
	HAUTEUR DE MONTAGE		< 3 m (10 pi) **	> 3 m (10 pi) **							
	CONTRÔLEUR DE PORTE		auto	ouverte	fermée						

* EAGLE par défaut = 8, EAGLEHM par défaut = 7

** EAGLE par défaut = 1, EAGLEHM par défaut = 2

Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation de la gamme EAGLE.

ANNEXE : FONCTIONS DU BODYGUARD-T

TOUCHE	FONCTION	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	INTERFACE		nouveau style	ancien style (LO21)							
	CONTRÔLEUR DE PORTE		normal	porte ouverte en permanence	porte fermée en permanence						
	MODES DE FONCTIONNEMENT	normal	mode MP	mode d'enregistrement							
	FRÉQUENCE INFRAROUGE		Mode : normal Fréq. : faible	Mode : normal Fréq. : élevée	Mode : silencieux Fréq. : faible	Mode : silencieux Fréq. : élevée					
	SENSIBILITÉ	min	>	>	>	>	>	> *	> *	>	>
	TEMPS DE MAINTIEN	0,5 s	>	>	>	>	>	>	>	>	9 s
	CONFIGURATION DE SORTIE		NO	NF							
	DURÉE D'AUTO-APPRENTISSAGE	30 s	1 min	2 min	3 min	5 min	7 min	10 min	15 min	10 s	infini
	LARGEUR DU MODÈLE		large (porte fermée)	milieu (porte ouverte)	asym. gauche étroit	asym. droit étroit	étroit gauche	étroit droit	asym. gauche large	asym. droit large	étroit central
	PROFONDEUR DU MODÈLE		profond (seuil activé)	moyen (seuil activé, ouvert)	limité (seuil activé)	profond (seuil désactivé)	moyen (seuil désactivé, fermé)	limité (seuil désactivé)			
	IMMUNITÉ		faible (normale)	moyen (pluie)	élevée (neige)						

* par défaut 6 = porte fermée, par défaut 7 = porte ouverte

[Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation de l'IS40/IS40XL.](#)

ANNEXE : FONCTIONS DU LZR-FLATSCAN SW

TOUCHE	FONCTION	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	LARGEUR DE LA ZONE DE PINCEMENT	pas de champ = 000 / minimum = 001 / maximum = 040 / par défaut = 015									
	HAUTEUR DE LA ZONE DE PINCEMENT	pas de champ = 000 / minimum = 001 / maximum = 157 / par défaut = 157									
	LARGEUR DU BATTANT DE PORTE	pas de champ = 000 / minimum = 001 / maximum = 157 / par défaut = 157									
	HAUTEUR DU BATTANT DE PORTE	pas de champ = 000 / minimum = 001 / maximum = 157 / par défaut = 157									
	CONFIGURATION DE SORTIE		R1 : NO R2 : NF	R1 : NF R2 : NO	R1 : NF R2 : NF	R1 : NO R2 : NO					
	FILTRE D'IMMUNITÉ		faible	>	>	>	>	>	>	>	élevée
	ZONE NON COUVERTE		1,90 cm (¾ po)	3,81 cm (1 ½ po)	5,71 cm (2 ¼ po)	7,62 cm (3 po)	10 cm (4 po)	12,06 cm (4 ¾ po)	13,97 cm (5 ½ po)	15,87 cm (6 ¼ po)	17,78 cm (7 po)
	ANTI-MASQUAGE ET ARRIÈRE-PLAN	DÉSACTIVÉ/ DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ/ ACTIVÉ	ACTIVÉ/ DÉSACTIVÉ	ACTIVÉ/ ACTIVÉ						

Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation du LZR-FLATSCAN SW.

ANNEXE : FONCTIONS DU LZR-FLATSCAN 3D SW

TOUCHE	FONCTION	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	LARGEUR DE LA ZONE DE PINCEMENT	pas de champ = 000 / minimum = 001 / maximum = 040 / par défaut = 015									
	LARGEUR DU BATTANT DE PORTE	pas de champ = 000 / minimum = 001 / maximum = 157 / par défaut = 157									
	HAUTEUR DU BATTANT DE PORTE	pas de champ = 000 / minimum = 001 / maximum = 157 / par défaut = 157									
	CONFIGURATION DE SORTIE		NO	NF							
F2	ZONE NON COUVERTE		1,90 cm (¾ po)	3,81 cm (1 ½ po)	6,03 cm (2 ⅜ po)	8,25 cm (3 ¼ po)	10 cm (4 po)	12,06 cm (4 ¾ po)	13,97 cm (5 ½ po)		
	ANTI-MASQUAGE/ ARRIÈRE-PLAN	DÉSACTIVÉ/ DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ/ ACTIVÉ	ACTIVÉ/ DÉSACTIVÉ	ACTIVÉ/ ACTIVÉ						
	PROFONDEUR DU CHAMP DE DÉTECTION										
			1 rideau	2 rideaux	3 rideaux	4 rideaux					

Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation du LZR-FLATSCAN 3D SW.

ANNEXE : FONCTIONS DE L'ULTIMO

TOUCHE	FONCTION	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	IR : LARGEUR		large	standard	étroit	inclinée à gauche	inclinée à droite				
	IR : RIDEAUX	0	1	2	3	4	5	6	7		
	IR : IMMUNITÉ			normal	à l'extérieur	renforcé					
	IR : TEMPS DE PRÉSENCE			30 s	1 min	2 min	5 min	10 min	20 min	60 min	infini
	IR:FREQ			synchronisation automatique	IXIO ¹			fréq A ²	fréq B ²		
	RAD : DIMENSION DU CHAMP	petit	>	>	>	>	>	>	>	>	grand
	RAD : SHAPE	ACL : options de réglages « étroit » et « large » Télécommande : Après avoir appuyé sur le bouton de dimension du champ (Rad:Fieldsize), appuyez sur le bouton de signe plus pour sélectionner le motif Wide (large) ou le bouton de signe moins pour sélectionner le motif Narrow (étroit). Les boutons de la télécommande numérique servent uniquement à utiliser la fonction Rad:Fieldsize.									
	RAD : DIRECTION	désactivé	Bidirectionnelle <	Unidirectionnelle >	Fonction de suivi du mouvement <						
	RAD : IMMUNITÉ		faible	>	>	>	>	>	>	>	élevée
	OUT1FUNCT (FONCTION SORTIE1) ³	désactivé	RAD ou IR					RAD			
	OUT1LOGIC (LOGIQUE SORTIE 1)		NO	NF							
	OUT1HOLDTIME (TEMPS DE MAINTIEN SORTIE1)	0,5 s	1 s	2 s	3 s	4 s	5 s	6 s	7 s	8 s	9 s
	INTESTMODE	off	on	auto							
	RÉINITIALISATION AUX PARAMÈTRES D'USINE									totale	partielle ⁴

1 > V5.0 : synchronisation automatique

2 utiliser avec IXIO en cas de problèmes de synchronisation

3 La DEL du capteur clignotera brièvement en ROUGE pendant la communication des données de surveillance avec le contrôleur de porte. Cela indique que la fonction de surveillance externe est opérationnelle. La fonction de surveillance doit être activée sur le capteur et sur le contrôleur de porte. Le câblage de surveillance doit être raccordé correctement au contrôleur de porte.

4 La réinitialisation partielle n'est possible qu'avec la télécommande. La réinitialisation partielle restaure tous les paramètres réglables sauf les paramètres Out1Logic (Logique Sortie 1) et Out2Logic (Logique Sortie 2).

Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation de l'ULTIMO.

ANNEXE : FONCTIONS DE LA GAMME IXIO

TOUCHE	FONCTION		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	RAD : DIMENSION DU CHAMP (DT)		petit	>	>	>	>	>	>	>	>	grand
	RAD : IMMUNITÉ (DT)			faible	>	>	>	>	>	>	>	élevée
	RAD : DIRECTION ¹ (DT)		désactivé	BI	UNI	UNI/FSM						
	RAD : TEMPS DE MAINTIEN (DT) (ST)		0,5 s	1 s	2 s	3 s	4 s	5 s	6 s	7 s	8 s	9 s
	RAD : NOUVELLE ENTRÉE (DT)		petit	>	>	>	>	>	>	>	>	grand
	RAD : SORTIE ² (DT) (ST)			Hors tension/NO Sous tension/NF	Sous tension/NF Hors tension/NO	Sous tension/NF Sous tension/NF	Hors tension/NO Hors tension/NO					
	IRA : SORTIE (DT) (ST)			Hors tension/NO Sous tension/NF	Sous tension/NF Hors tension/NO	Sous tension/NF Sous tension/NF	Hors tension/NO Hors tension/NO					
	IRA : IMMUNITÉ (DT) (ST)			normal	renforcé					mode B		
	IRA : NOMBRE (DT) (ST)			1	2							
	IRA : TEMPS DE PRÉSENCE (DT) (ST)				30 s	1 min	2 min	5 min	10 min	20 min	60 min	infini
	IRA : FRÉQ. (DT) (ST)			A	B							
	TEST ³ (DT) (ST)		désactivé	on								
	REDIRECTION ⁴ (DT)		mouvement	mouvement ou présence								
	REDIRECTION ⁵ (ST)		présence	aux. + présence								
	RÉINITIALISATION AUX PARAMÈTRES D'USINE ⁶ (DT) (ST)										totale	partielle

1 FSM = fonction de suivi de mouvement

2 **Hors tension** = relais hors tension, **Sous tension** = relais sous tension, **NO** = normalement ouvert, **NF** = normalement fermé

3 La DEL clignotera brièvement en ROUGE pendant la communication des données avec le contrôleur de porte. Cela indique que la fonction de surveillance externe est opérationnelle. La fonction de surveillance doit être activée sur le capteur et sur le contrôleur de porte. Le câblage de surveillance doit être raccordé correctement au contrôleur de porte.

4 sortie d'ouverture active : 0 = détection de mouvement, 1 = détection de mouvement ou de présence

5 0 = détection de présence à l'entrée de sécurisation, 1 = détection de présence aux entrées de sécurisation + auxiliaires

6 partielle : les sorties ne sont pas réinitialisées

[Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation de l'IXIO-DT1.](#)

[Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation de l'IXIO-DT1 INDUSTRIAL.](#)

[Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation de l'IXIO-ST.](#)

[Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation de l'IXIO-ST INDUSTRIAL.](#)

[Cliquez ici pour consulter le manuel d'utilisation de l'IXIO-DT1V.](#)